

PROGRAM PEMBELAJARAN BAHASA ARAB
DI LEMBAGA *RAUDAH LUGAH ARABIYAH* PONDOK PESANTREN
ANNUQAYAH DAERAH LATEE II SUMENEP JAWA TIMUR
(STUDI EVALUATIF PERSPEKTIF MODEL CIPP)



Oleh:
Shatitin Nashihah As'ad
NIM: 1520410033

TESIS

Diajukan kepada Program Magister (S2)
Fakultas Ilmu Tarbiyah dan Keguruan UIN Sunan Kalijaga
Untuk Memenuhi Salah Satu Syarat guna Memperoleh Gelar
Magister Pendidikan (M.Pd) Program Studi Pendidikan Islam
Konsentrasi Pendidikan Bahasa Arab
Universitas Islam Negeri Sunan Kalijaga

YOGYAKARTA
2017

PERNYATAAN KEASLIAN

Yang bertanda tangan di bawah ini :

Nama : Shatitin Nashihah As'ad
NIM : 1520410033
Jenjang : Magister (S2)
Program Studi : Pendidikan Islam
Konsentrasi : Pendidikan Bahasa Arab

menyatakan bahwa naskah tesis ini secara keseluruhan adalah hasil penelitian/karya saya sendiri, kecuali pada bagian-bagian yang dirujuk sumbernya.

Yogyakarta, 2 Juni 2017

Saya yang menyatakan,



Shatitin Nashihah As'ad
NIM: 1520410033

PERNYATAAN BEBAS PLAGIASI

Yang bertanda tangan di bawah ini :

Nama : Shatitin Nashihah As'ad
NIM : 1520410033
Jenjang : Magister (S2)
Program Studi : Pendidikan Islam
Konsentrasi : Pendidikan Bahasa Arab

menyatakan bahwa naskah tesis ini secara keseluruhan benar-benar bebas dari plagiasi. Jika di kemudian hari terbukti melakukan plagiasi, maka saya siap ditindak sesuai ketentuan hukum yang berlaku.

Yogyakarta, 2 Juni 2017

Saya yang menyatakan,



Shatitin Nashihah As'ad
NIM: 1520410002



KEMENTERIAN AGAMA REPUBLIK INDONESIA

UNIVERSITAS ISLAM NEGERI SUNAN KALIJAGA

FAKULTAS ILMU TARBIYAH DAN KEGURUAN

Alamat: Jl. Marsda Adisucipto Telp. (0274) 589621. 512474 Fax. (0274) 586117

Tarbiyah.uin-suka.ac.id Yogyakarta 55281

PENGESAHAN

B-79/Un.02/DT/PP.01.1/05/2017

Tesis berjudul : PROGRAM PEMBELAJARAN BAHASA ARAB DI
LEMBAGA *RAUDAH LUGAH ARABIYAH* PONDOK
: PESANTREN ANNUQAYAH DAERAH LATEE II
SUMENEP JAWA TIMUR
(STUDI EVALUATIF PERSPEKTIF MODEL CIPP)
Nama : Shatitin Nashihah As'ad
NIM : 1520410033
Program Studi : Pendidikan Islam
Konsentrasi : Pendidikan Bahasa Arab
Tanggal Ujian : 23 Mei 2017

Telah dapat diterima sebagai salah satu syarat memperoleh gelar Magister
Pendidikan (M.Pd.)

Yogyakarta, 31 Mei 2017

Dekan



Dr. Ahmad Arifi, M.Ag

NIP. 19661121 199203 1 002

PERSETUJUAN TIM PENGUJI UJIAN TESIS

Tesis berjudul : PROGRAM PEMBELAJARAN BAHASA ARAB DI
LEMBAGA *RAUDAH LUGAH ARABIYAH* PONDOK
PESANTREN ANNUQAYAH DAERAH LATEE II
SUMENEP JAWA TIMUR
(STUDI EVALUATIF PERSPEKTIF MODEL CIPP)
Nama : Shatitin Nashihah As'ad
NIM : 1420410033
Prodi : Pendidikan Islam
Konsentrasi : Pendidikan Bahasa Arab
Tanggal Ujian : 23 Mei 2017

telah disetujui tim penguji ujian munaqasyah

Ketua Sidang/Penguji : Dr. H. Radjasa, M.Si.

Sekretaris : Dr. H. Karwadi, M.Ag.

Pembimbing/Penguji : Dr. H. Maksudin, M.Ag.

Penguji : Dr. H. Zainal Arifin Ahmad

Diuji di Yogyakarta pada tanggal 23 mei 2017

Waktu : 23 Mei 2017

Hasil/ Nilai : A/B

Predikat : Dengan Pujian

()
()
()
()

NOTA DINAS PEMBIMBING

Kepada Yth.,
Dekan Fakultas Ilmu Tarbiyah dan Keguruan
UIN Sunan Kalijaga
Yogyakarta

Assalamu 'alaikum wa rahmatullahi wa barakātuh.

Setelah melakukan bimbingan, arahan, dan koreksi terhadap penulisan tesis yang berjudul:

**EVALUASI PROGRAM PEMBELAJARAN BAHASA ARAB DI
LEMBAGA RAUDHAH LUGHAH ARABIYAH PONDOK PESANTREN
ANNUQAYAH DAERAH LATEE II SUMENEP JAWA TIMUR**

Yang ditulis oleh :

Nama : Shatitin Nashihah As'ad

NIM : 1520410033

Program Studi: Pendidikan Islam

Konsentrasi : Pendidikan Bahasa Arab

Saya berpendapat bahwa tesis tersebut sudah dapat diajukan kepada Program Magister Pendidikan Islam Fakultas Ilmu Tarbiyah dan Keguruan UIN Sunan Kalijaga untuk diujikan dalam rangka memperoleh gelar Magister Pendidikan.

Wassalamu 'alaikum wa rahmatullahi wa barakātuh.

Yogyakarta, 21 April 2017

Pembimbing



Dr. H. Maksudin, M. Ag.
NIP. 19600716 199103 1 001

ABSTRAK

Nama : Shatitin Nashihah As'ad
Judul : Program Pembelajaran Bahasa Arab Di Lembaga *Raudah Lugh Arabiyah* Pondok Pesantren Annuqayah Daerah Latee II Sumenep Jawa Timur
(Studi Evaluatif Perspektif Model CIPP)

Beberapa fakta yang dilihat oleh peneliti setelah melakukan riset dini di lembaga *Raudah Lugh Arabiyah* PP Annuqayah Daerah Latee II menjadi latar belakang penelitian ini. *Pertama*, lembaga RLA adalah salah satu lembaga semi otonom di PP Annuqayah yang bisa dikategorikan sebagai daerah tertinggal dan terpencil. *Kedua*, lembaga RLA merupakan lembaga yang memiliki keterbatasan manajerial dan fasilitas. *Ketiga*, lembaga RLA kurang menerapkan analisis kebutuhan terhadap perumusan program pembelajaran. *Keempat*, lembaga RLA merupakan lembaga berprestasi. Fakta-fakta tersebut menjadi menarik jika dipertemukan dan dicari jawabannya.

Dari latar belakang masalah di atas penelitian ini mengangkat rumusan masalah Bagaimana desain pembelajaran bahasa Arab di lembaga RLA Pondok Pesantren Annuqayah daerah Latee II Sumenep Jawa Timur, bagaimana pelaksanaan program pembelajarannya dan bagaimana hasil pelaksanaan program pembelajarannya.

Dalam penelitian ini peneliti menggunakan pendekatan kualitatif untuk memperoleh gambaran yang sistematis. Peneliti menggunakan model evaluasi CIPP yang ditawarkan oleh Stufflebeam dimana model ini memuat empat aspek penilaian *Context*, *Input*, *Process*, dan *Product*. Dari beberapa teori yang didapatkan kemudian penulis menganalisa hasil penelitian.

Berdasarkan analisa hasil penelitian disimpulkan bahwa (a) desain pembelajaran bahasa Arab di lembaga RLA terdiri dari tujuan, materi, metode, dan evaluasi, (b) pelaksanaan pembelajaran di lembaga RLA menggunakan bahasa Arab baik kegiatan yang klasikal maupun kegiatan keseharian di asrama, (c) Hasil pelaksanaan program pembelajaran bahasa arab di lembaga RLA tidak seluruhnya memuaskan. Ada beberapa program yang pelaksanaannya kurang terstruktur sehingga pengelolaan kelasnya kurang optimal. Sehingga kesimpulan yang bisa diambil adalah sebagian besar program lembaga RLA masih relevan untuk tetap dilanjutkan, sebagian kecil direvisi dan tidak ada program yang harus dihentikan.

Keywords : Evaluasi, Program, Pembelajaran, Bahasa Arab

ملخص

نظرت الباحثة بعض الحقائق بعد إجراء أوائل معهد البحوث في روضة اللغة العربية بمعهد النقاية اللاتى الثانى خلفية هذا البحث. أولاً، روضة اللغة العربية كالة هي واحدة من المؤسسات التي تتمتع بحكم شبه ذاتي في النقاية التي يمكن تصنيفها على أنها المناطق المحرومة والنائية. ثانياً، المؤسسة روضة اللغة العربية هي المؤسسة التي تمت الإدارية ومرافق محدودة. ثالثاً، فشل مؤسسة روضة اللغة العربية لتطبيق تحليل الاحتياجات لصياغة برنامج التعلم. رابعاً، المؤسسات روضة اللغة العربية هي مؤسسة غير المسددة. هذه الحقائق تكون مثيرة للاهتمام إذا جلبت الى وسعى الأجوبة.

من خلفية المشاكل فوق هذه الدراسة أثارت صياغة مشكلة كيفية تصميم تعلم اللغة العربية في روضة اللغة العربية من جاوة الشرقية سومنب، وكيفية تنفيذ برنامج التعلم، وكيف أن نتائج تنفيذ برنامج التعلم

في هذه الدراسة، استخدمت الباحثة نهج نوعي للحصول على نظرة عامة منتظمة. الباحثة باستخدام نموذج التقييم CIPP التي تقدمها Stufflebeam الذي يحتوي على هذا النموذج أربعة جوانب السياق التقييم، الإدخال، عملية، والمنتج. من العديد من النظريات التي تم الحصول عليها بعد ذلك الكتاب على تحليل نتائج الدراسة.

بناء على تحليل نتائج البحوث أن نستنتج أن معظم برامج مؤسسة روضة اللغة العربية لا تزال ذات الصلة إلى مواصلة، تم تنقيح جزء صغير ويجب أن يتوقف أي برنامج. ولفت هذا الاستنتاج من تقييم بعض جوانب برامج المنظمة باستخدام CIPP تقييم نموذج. (1) التصنيفات السياق تشمل خلصت أهداف البرنامج أن معظم الأهداف المحددة لكل برنامج يتفق مع الغرض العام وبكل المقاييس، وحققت عموماً بسهولة تامة، (2) وتشمل مدخلات المواد أو المواد التعليمية والأساليب. وينص استنتاج مفاده أن معظم المواد المستخدمة هي التي تحتوي على أربعة المهرة وهناك برنامج صغير يحتوي على ثلاثة فقط المهرة، في حين أن الطرق المستخدمة أظهرت أنه في عام دقة اختيار الأساليب والقدرة على تنفيذه في تنفيذ البرنامج يمكن أن يقال أن تكون جيدة (3) أظهرت العملية التي بشكل عام كانت عملية تنفيذ برنامج مؤسسة كبيرة، و (4) المنتج، وتشير البيانات إلى أن المؤشرات الأربعة المنظمة هي على نطاق كبير

الكلمة: تقويم, برنامج, تعلم, العربية

PEDOMAN TRANSLITERASI ARAB –LATIN

Berdasarkan Surat Keputusan Bersama Menteri Agama RI dan Menteri Pendidikan dan Kebudayaan RI Nomor 158/1987 dan 0543b/U/1987, tanggal 10 September 1987.

A. Konsonan Tunggal

Huruf Arab	Nama	Huruf Latin	Keterangan
ا	Alif	tidak dilambangkan	tidak dilambangkan
ب	ba'	b	be
ت	ta'	t	te
ث	ša'	š	es (dengan titik di atas)
ج	Jim	J	je
ح	ḥa	ḥ	ha (dengan titik di bawah)
خ	Kha	kh	ka dan ha
د	Dal	d	de
ذ	Žal	ž	zet (dengan titik di atas)
ر	ra'	r	er
ز	Zai	z	zet
س	Sin	s	es
ش	Syin	sy	es dan ye
ص	ṣad	ṣ	es (dengan titik di bawah)
ض	ḍad	ḍ	de (dengan titik dibawah)
ط	ṭa'	ṭ	te (dengan titik dibawah)
ظ	ẓa'	ẓ	zet (dengan titik dibawah)
ع	‘ain	‘	koma terbalik di atas
غ	Gain	g	ge
ف	fa'	f	ef
ق	Qaf	q	qi
ك	Kaf	k	ka
ل	Lam	l	el

م	Mim	m	em
ن	Nun	n	en
و	wawu	w	we
ه	ha'	h	ha
ء	hamzah	'	apostrof
ي	ya'	y	ye

B. Konsonan Rangkap karena Syaddah ditulis rangkap

متعقدين	ditulis	muta'addidin
عدة	ditulis	'iddah

C. Ta' Marbutah

1. Bila dimatikan ditulis h

هبة	ditulis	hibbah
جزية	ditulis	jizyah

(ketentuan ini tidak diperlakukan terhadap kata-kata Arab yang sudah terserap ke dalam bahasa Indonesia, seperti shalat, zakat, dan sebagainya, kecuali bila dikehendaki lafal aslinya).

2. Bila diikuti dengan kata sandang “al” serta bacaan kedua itu terpisah, maka ditulis dengan h.

كرامه الأولياء	ditulis	karāmah al-auliā'
----------------	---------	-------------------

3. Bila ta' marbutah hidup atau dengan harkat, fathah, kasrah, dan dammah ditulis t.

زكاة الفطر	ditulis	zakātul fiṭri
------------	---------	---------------

D. Vokal Pendek

ـَ	Kasrah	ditulis	i
ـُ	Fathah	ditulis	a
ـِ	dammah	ditulis	u

E. Vokal Panjang

fathah + alif	ditulis	ā
جاهلية	ditulis	jāhiliyyah
fathah + ya' mati	ditulis	ā
يسعى	ditulis	yas'ā
kasrah + ya' mati	ditulis	ī
كريم	ditulis	karīm
dammah + wawu mati	ditulis	ū
فروض	ditulis	furūd

F. Vokal Rangkap

fathah + ya' mati	ditulis	ai
بينكم	ditulis	bainakum
fathah + wawu mati	ditulis	au
قول	ditulis	qaulum

G. Vokal Pendek yang Berurutan dalam Satu Kata Dipisahkan dengan Apostrof

أأنتم	ditulis	a'antum
أعدت	ditulis	u'idat
لئن شكرتم	ditulis	la'in syakartum

H. Kata Sandang Alif + Lam

1. Bila diikuti Huruf Qamariyah

القرآن	ditulis	al-Qur'ān
القياس	ditulis	al-Qiyās

2. Bila diikuti Huruf Syamsiyah ditulis dengan menggandakan huruf syamsiyyah yang mengikutinya, serta menghilangkan huruf l (*el*)-nya.

السماء	ditulis	as-Samā'
الشمس	ditulis	asy-Syams

I. Penulisan Kata-kata dalam Rangkaian Kalimat

ذوي الفروض	ditulis	ẓawī al-furūd
اهل السنة	ditulis	ahl as-sunnah

PERSEMBAHAN

Terimakasih untuk:

Sepasang hati di surga sana, Aba dan Umi. Semoga kalian bangga menyaksikan bungsumu menamatkan pendidikan magisternya.

Ramah dan Mama. Mertua terkasih. Semoga ilmu ini menjadi pemberat timbangan amal baik kalian kelak. Tak ada yang bisa membalas jasa, budi, kasih, dan cinta sebesar yang kalian berikan.

My F4, Ahmad Faruqi, suami tercinta. Atas ketulusannya menampung seluruh keluh dan kesah. Saya benar-benar bahagia menempuh magister bersamamu. Ini kado pernikahan paling indah.

Seluruh keluarga yang tidak bisa disebutkan satu per satu. Saya terlampau bersyukur dilahirkan dan dibesarkan bersama keluarga sehebat dan sesempurna kalian. Kalian menjadi alasan saya bertahan dengan keadaan rantau yang penuh dengan ketidaknyamanan.

Doa kalian, saya amini di sepertiga malam. Sekali lagi terima kasih.

KATA PENGANTAR

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

الحمد لله رب العالمين والصلاة والسلام على سيدنا محمد وعلى آله وأصحابه أجمعين.
رب اشرح لي صدري ويسر لي أمري واحلل عقدة من لساني يفقهوا قولي، أما بعد :

Puji syukur penulis panjatkan kepada Allah SWT atas limpahan rahmat, hidayah, serta kasih sayang-Nya sehingga penulis dapat menyelesaikan penelitian ini sesuai dengan waktu yang ditargetkan. Shalawat serta salam kepada Nabi Muhammad SAW yang telah bersusah payah menyampaikan ajaran Islam kepada ummatnya sebagai pedoman hidup di dunia dan untuk keselamatan di akhirat kelak.

Penulis tesis dengan judul “Evaluasi Program Pembelajaran Bahasa Arab di Lembaga *Raudhah Lughah Arabiyah* Pondok Pesantren Annuqayah Daerah Latee II Sumenep Jawa Timur” ini disusun untuk memenuhi syarat guna memperoleh gelar Magister di dalam bidang pendidikan Program Studi Pendidikan Islam Konsentrasi Pendidikan Bahasa Arab pada Program Magister Fakultas Ilmu Tarbiyah dan Keguruan Universitas Islam Negeri Sunan Kalijaga Yogyakarta.

Dalam penulisan tesis ini tidak sedikit hambatan dan kendala yang dihadapi penulis karena kurangnya ilmu pengetahuan dan literature yang ada pada penulis. Namun berkat kerja keras dan arahan dari dosen pembimbing dan yang lainnya, akhirnya tesis ini bisa dirampungkan tepat waktu. Tesis ini juga tidak lepas dari peran serta orang-orang disekitar penulis, oleh karena itu penulis ucapkan terimakasih kepada:

1. Bapak Prof. KH. Yudian Wahyudi, Ph.D selaku Rektor Universitas Islam Negeri (UIN) Sunan Kalijaga Yogyakarta
2. Bapak Dr. Ahmad Arifi, M.Ag selaku Dekan Fakultas Ilmu Tarbiyah dan Keguruan UIN Sunan Kalijaga, yang telah memberikan kemudahan bagi penulis di dalam proses penandatanganan berkas-berkas serta hal-hal berkaitan dengan administrasi secara umum.
3. Bapak Dr. H. Radjasa, M.Ag selaku Ketua Prodi Pendidikan Islam Fakultas Ilmu Tarbiyah dan Keguruan UIN Sunan Kalijaga, yang telah memberikan kemudahan bagi penulis di dalam proses penandatanganan berkas-berkas serta hal-hal berkaitan dengan administrasi secara umum.
4. Bapak Dr. H. Maksudin, M. Ag. selaku pembimbing yang dengan penuh kesabaran bersedia mengoreksi secara teliti seluruh isi tulisan, dan yang telah menyempatkan waktunya untuk menelaah dari bab perbab dalam penyusunan tesis ini.
5. Bapak dan Ibu Dosen serta seluruh civitas akademika Program Magister Pendidikan Islam Fakultas Ilmu Tarbiyah dan Keguruan UIN Sunan Kalijaga sebagai tempat interaksi penulis selama menjalani studi di UIN Sunan Kalijaga Yogyakarta.
6. Ketua, pengurus-staf, dan anggota lembaga RLA Pondok Pesantren Annuqayah Daerah Latee II Sumenep Jawa Timur yang telah meluangkan waktu untuk membantu penulis dalam mengumpulkan data sehingga penelitian ini berjalan lancar.

7. Teman-teman kelas Pendidikan Bahasa Arab Reguler angkatan tahun 2015 dan teman-teman penulis lainnya terima kasih atas doa dan dukungan semuanya.

Penulis menyadari sepenuhnya bahwa dalam penulisan tesis ini masih banyak kelemahan dan kekurangan bahkan jauh dari kesempurnaan. Untuk itu penulis mengharapkan kritik dan saran dari para pembaca yang budiman demi kesempurnaan tesis ini. Akhirnya kepada Allah penulis berserah diri atas segala usaha dan doa dalam penyusunan tesis ini. Semoga tulisan ini memberi manfaat kepada kita semua.

Yogyakarta, 21 April 2017

Penulis

DAFTAR ISI

HALAMAN JUDUL	i
PERNYATAAN KEASLIAN	ii
PERNYATAAN BEBAS PLAGIASI	iii
HALAMAN PENGESAHAN	iv
PERSETUJUAN TIM PENGUJI UJIAN TESIS	v
NOTA DINAS PEMBIMBING	vi
ABSTRAK	vii
PEDOMAN TRANSLITERASI	viii
PERSEMBAHAN	xii
KATA PENGANTAR	xiii
DAFTAR ISI	xvi
DAFTAR TABEL	xviii
DAFTAR BAGAN	xix
DAFTAR LAMPIRAN	xx

BAB I : PENDAHULUAN

A. Latar Belakang Masalah	01
B. Rumusan Masalah	06
C. Tujuan Penelitian	07
D. Kegunaan Penelitian	07
E. Kajian Pustaka	07
F. Metode Penelitian	13
G. Sistematika Pembahasan	14

BAB II : KAJIAN TEORI

A. Konsep Evaluasi Program	
1. Definisi Evaluasi Program	16
2. Jenis Evaluasi Program	20
3. Kegunaan Evaluasi Program	21
4. Model Evaluasi Program	22
B. Desain Pembelajaran Bahasa Arab	
1. Definisi Pembelajaran Bahasa Arab	32
2. Komponen-Komponen Pembelajaran Bahasa Arab	35

BAB III : DESKRIPSI LEMBAGA RLA PP ANNUQAYAH

A. Sejarah Berdiri dan Berkembangnya	50
B. Letak Geografis dan Demografi	52
C. Visi, Misi, dan Tujuan	53
D. Struktur Organisasi	54
E. <i>Job Description</i> Pengurus	55
F. Instruktur dan Anggota	56
G. Program Kerja	58
H. Pelaksanaan Program Kerja	59

I. Sarana dan Prasarana.....	64
J. Prestasi	65
 BAB IV : DATA DAN ANALISIS HASIL PENELITIAN	
A. Tujuan (Penilaian <i>Context</i>)	67
B. Materi (Penilaian <i>Input</i>)	73
C. Metode (Penilaian <i>Process</i>)	87
D. Evaluasi (Penilaian <i>Product</i>).....	96
 BAB V : PENUTUP	
A. Simpulan	100
B. Saran.....	102
 DAFTAR PUSTAKA	103
 LAMPIRAN-LAMPIRAN	

DAFTAR TABEL

Tabel 1	Prestasi Lembaga RLA Dalam Event Perlombaan
Tabel 2	Relevansi Penelitian Dengan Karya Sebelumnya
Tabel 3	Daftar Instruktur Lembaga RLA
Tabel 4	Prestasi Lembaga RLA Dalam Event Perlombaan
Tabel 5	Waktu Pelaksanaan Program Pembelajaran di Lembaga RLA
Tabel 6	Pedoman Penilaian Hasil Belajar di Lembaga RLA

DAFTAR BAGAN

Bagan 1 Struktur Organisasi Lembaga *Raudhah Lughah Arabiyah*

DAFTAR LAMPIRAN

Lampiran 1	Rencana Pelaksanaan Evaluasi Program Pembelajaran
Lampiran 2	Kaitan antara Komponen Penilaian, Indikator, Sumber Data, Metode, dan Instrumen Pengumpulan Data
Lampiran 3	Panduan Wawancara
Lampiran 4	Panduan Observasi
Lampiran 5	Panduan Dokumentasi
Lampiran 6	Skema Penelitian
Lampiran 7	Daftar Riwayat Hidup

BAB I

PENDAHULUAN

A. Latar Belakang Masalah

Secara teoretis, keberhasilan pelaksanaan program pembelajaran merupakan kerja kooperatif dari beberapa komponen yang berjalan secara sistemik. Beberapa komponen tersebut tidak bisa dihilangkan salah satunya sebab akan mengurangi sekaligus menghambat keberhasilan pembelajaran itu sendiri.

Komponen-komponen yang dimaksud adalah kematangan tujuan yang hendak dicapai, materi yang hendak diajarkan, adanya pendidik, peserta didik, strategi, media, sumber belajar, dan evaluasi yang hendak digunakan¹ atau sebagaimana disebut oleh Sulistyorini setidaknya-tidaknya komponen dimaksud terdiri dari hubungan triangulasi dari tujuan, kegiatan dan evaluasi.²

Evaluasi tidak dapat dipisahkan dari pembelajaran karena efektivitas pembelajaran hanya dapat diketahui melalui evaluasi. Dengan kata lain melalui evaluasi semua komponen program pembelajaran dapat diketahui apakah dapat berfungsi sebagaimana mestinya atau tidak. Pendidik dapat mengetahui tingkat kemampuan peserta didik baik secara kelompok maupun perseorangan. Menurut Ralph Tyler dalam Suharsimi Arikunto menyatakan bahwa evaluasi merupakan sebuah proses pengumpulan data untuk menentukan sejauh mana, dalam hal apa, dan bagaimana tujuan sudah

¹Slameto, *Belajar dan Faktor-Faktor Yang Mempengaruhinya*, (Jakarta: Rineka Cipta, 2010), hlm. 25.

²Sulistyorini, *Evaluasi Pendidikan*, (Yogyakarta: Teras, 2009), hlm. 77.

tercapai.³ Tercapainya tujuan evaluasi dapat dijadikan pedoman untuk melakukan perbaikan-perbaikan selanjutnya serta menjadi acuan bagi penentu kebijakan untuk mengambil keputusan yang lebih baik kedepan.

Kompleksitas pembahasan dan penerapan evaluasi sangat menuntut evaluator untuk mengetahui banyak hal dalam artian implementasi evaluasi sendiri bukanlah pekerjaan yang mudah. Banyak faktor yang bisa menghambat pelaksanaannya misalnya tidak tertatanya sistem evaluasi itu sendiri meliputi ketidakpahaman pendidik mengenai prinsip-prinsip dasar evaluasi atau adanya fasilitas yang tidak memadai atau juga pelaksanaan pembelajaran yang tidak berdasarkan pada kebutuhan peserta didik sehingga evaluasi dikatakan berhasil saat hasil belajar (kognisi) peserta didik tinggi.

Hal demikian jelas keliru mengingat proses pembelajaran yang dilalui peserta didik sangatlah kompleks bilamana harus mengevaluasi hanya pada satu perspektif. Penilaian yang hanya berdasarkan pada kognisi peserta didik tidaklah tepat. Menurut Sudarwan Danim sebagaimana dikutip oleh Eko Putro Widoyoko menyatakan bahwa mutu pendidikan dilihat dari empat perspektif yaitu masukan, proses, keluaran atau prestasi belajar, dan dampak atau utilitas lulusan.⁴

Tantangan yang dihadapi dalam mencapai tujuan dalam rangka membangun mutu pendidikan adalah bagaimana mengorganisasikan keempat perspektif tersebut. Salah satu jalan keluar adalah menemukan lembaga yang

³Suharsimi Arikunto, *Dasar-Dasar Evaluasi Pendidikan*, (Jakarta: PT Bumi Aksara, 2012), hlm. 3.

⁴Eko Putro Widoyoko, *Evaluasi Program Pembelajaran*, cet ke-3, (Yogyakarta: Pustaka Pelajar, 2011), hlm. 22.

dinilai berhasil didalam mencetak program pembelajaran yang unggul. Karena pertimbangan tersebut maka menjadi penting mengadakan sebuah penelitian untuk menemukan lembaga yang meletakkan diri di dalam bangunan kebijakan kelembagaan dengan tetap berpegang kepada kebijakan instruksional dibidang penyelenggaraan program pembelajaran dan kemudian mencari faktor-faktor penentu utamanya. Temuan seperti ini dapat dijadikan acuan dan pembandingan bagi lembaga lain untuk menciptakan program pembelajaran secara efektif.

Berdasarkan riset awal mengenai pelaksanaan program pembelajaran bahasa Arab di lembaga *Raudah Lugah Arabiyah* (selanjutnya disebut RLA) Pondok Pesantren Annuqayah Sumenep, Jawa Timur, peneliti melihat beberapa realitas yang ada.⁵ *Pertama*, lembaga RLA adalah salah satu lembaga semi otonom di Pondok Pesantren Annuqayah Daerah Latee II yang bisa dikategorikan sebagai daerah tertinggal dan terpencil meskipun daerah ini tidak ada dalam daftar daerah tertinggal dan perbatasan direktorat kawasan khusus dan daerah tertinggal, Kementerian Perencanaan Pembangunan Nasional (PPN)/Badan Perencanaan Pembangunan Nasional (BAPPENAS) akan tetapi peneliti menangkap adanya ketidakmerataan survei yang dilakukan oleh pemerintah sehingga beberapa daerah di pulau Madura tidak masuk dalam daftar apalagi menurut BAPENNAS hasil survei bisa berubah setiap tahunnya.

⁵Wawancara dengan ketua lembaga RLA, 9 November 2016.

Kedua, lembaga RLA merupakan lembaga yang memiliki keterbatasan manajerial dan fasilitas sehingga program yang terlaksana hanya dibantu oleh beberapa instruktur. *Ketiga*, lembaga RLA kurang menerapkan analisis kebutuhan terhadap perumusan program pembelajaran. Padahal analisis kebutuhan jelas sangat diperlukan dalam menyelesaikan masalah-masalah pendidikan dimana persoalan ini erat kaitannya dengan kondisi dan tuntutan lingkungan peserta didik. Kaufman dalam Suharsimi menyatakan bahwa dalam menggunakan analisis sistem, mengidentifikasi dan mengklarifikasi masalah, kemudian menentukan gejala dan asumsi penyebab timbulnya masalah merupakan ciri khusus yang tidak dapat diabaikan. Dengan informasi dan pengertian terhadap gejala dan asumsi penyebab masalah, pendidik akan lebih tepat memilih alternatif cara untuk memecahkannya.⁶

Menurut peneliti, analisis kebutuhan menjadi sangat urgen dibahas karena merupakan proses menentukan jarak atau kesenjangan antara keluaran yang nyata dengan keluaran yang diinginkan kemudian menempatkan deretan kesenjangan tersebut dalam skala prioritas lalu memilih hal yang paling penting untuk diselesaikan masalahnya.

Dengan kalimat yang lebih sederhana saat berbicara mengenai analisis kebutuhan itu artinya sama dengan bertanya mengapa mengajarkan materi yang diajarkan. Pertanyaan mengapa disini kemudian menjadi persoalan besar sebab hal tersebut pada gilirannya akan berhubungan dengan kebergunaan dan

⁶Suharsimi Arikunto, *Evaluasi Program Pendidikan*, (Jakarta: PT Bumi Aksara, 2004), hlm. 51.

kemanfaatan materi sebagai bekal yang akan digunakan dalam kehidupan sehari-hari peserta didik.

Keempat, berdasarkan hasil penelusuran dini peneliti menemukan beberapa prestasi anggota lembaga RLA

Tabel 1

Prestasi lembaga RLA dalam event perlombaan

Juara	Tahun	Event	Jenis Lomba	Tempat
Juara III	2016	POSPEDA (Pekan Olahraga dan Seni antar Pondok Pesantren Daerah)	Pidato Bahasa Arab	Karanganyar
Juara II	2016	POSPEDA	Kaligrafi	Karanganyar
Juara I	2016	MQK (Musabaqah Qiraatil Kutub)	Debat Bahasa Arab	Tegal
Juara I	2016	MQK	Debat Bahasa Arab	Tegal
Harapan II	2016	MQK	Baca Kitab Balaghah	Tegal
Harapan I	2016	MQK	Baca Kitab Ushul Fiqih	Tegal
Juara III	2016	MQK	Baca Kitab Tafsir	Tegal
Juara III	2016	MTQN	Qiraat	Banyuwangi
Juara II	2016	MTQ	Syarhil	Malang
Juara III	2016	Arabiyah Lil Funun	Pidato Bahasa Arab	Jakarta
Juara I	2016	MTQ	Debat	Malang
Harapan I	2016	Zukhruf	Debat	Surabaya
Juara I	2016	POSPENAS (Pekan Olahraga dan Seni antar Pondok Pesantren Tingkat Nasional)	Pidato	Banten
Juara II	2017	Harlah PBA	Olimpiade Bahasa Arab	Probolinggo

dan pada tahun 2013 Pondok Pesantren Annuqayah secara umum dan RLA secara khusus mendapatkan kepercayaan dari Kementerian Agama Kabupaten Sumenep untuk mendelegasikan anggotanya dalam event perlombaan regional MQK (*Musabaqah Qiraatil Kutub*) tanpa jalur seleksi kabupaten. Salah satu anggota RLA yang menjadi delegasi akhirnya berhasil lolos kemudian menang dalam bidang debat bahasa arab di MQKN (*Musabaqah Qiraatil Kutub* Nasional) diselenggarakan di Pondok Pesantren Darunnahdlatain Nahdlatul Wathan, Pancor, Lombok Timur, Nusa Tenggara Barat.

Kajian yang menarik dibahas adalah bagaimana dengan segala keterbatasannya justru lembaga RLA mampu menghadirkan wacana baru pendidikan yang terbatas tapi berprestasi, lembaga RLA yang mempunyai tingkat kesulitan manajerial yang lebih tinggi dibanding lembaga di pondok pesantren lain justru berhasil mencetak *outcome* yang diperhitungkan.

B. Rumusan Masalah

Berdasarkan uraian tersebut di atas, masalah dalam penelitian ini dapat dirumuskan sebagai berikut:

1. Bagaimana desain pembelajaran bahasa Arab di lembaga RLA Pondok Pesantren Annuqayah daerah Latee II Sumenep Jawa Timur?
2. Bagaimana pelaksanaan program pembelajaran bahasa Arab di lembaga RLA Pondok Pesantren Annuqayah daerah Latee II Sumenep Jawa Timur?
3. Bagaimana hasil pelaksanaan program pembelajaran bahasa Arab di lembaga RLA Pondok Pesantren Annuqayah daerah Latee II Sumenep Jawa Timur?

C. Tujuan Penelitian

Tujuan penelitian ini sebagai berikut:

1. Untuk mengetahui desain pembelajaran bahasa Arab di *RLA* Pondok Pesantren Annuqayah Daerah Latee II Sumenep Jawa Timur
2. Untuk mengetahui pelaksanaan program pembelajaran bahasa Arab di *RLA* Pondok Pesantren Annuqayah Daerah Latee II Sumenep Jawa Timur
3. Untuk mengetahui hasil pelaksanaan program pembelajaran bahasa Arab di *RLA* Pondok Pesantren Annuqayah Daerah Latee II Sumenep Jawa Timur

D. Kegunaan Penelitian

Secara teoretis, hasil penelitian ini diharapkan menjadi sumbangsih bagi khazanah keilmuan islam khususnya dalam bidang evaluasi program pembelajaran bahasa Arab.

Sedang secara praktis, diharapkan pula bisa menjadi acuan bagi Pondok Pesantren Annuqayah Daerah Latee II khususnya *RLA* untuk memperbaiki program pembelajaran bahasa Arab kedepan.

E. Kajian Pustaka

Berikut dipaparkan beberapa penelitian sebelumnya yang memiliki relevansi dengan penelitian ini:

1. Jurnal karya Muhammad Sakti Wibawa⁷ dengan judul *Evaluasi Proses Belajar Mengajar Mata Pelajaran Gambar Teknik Jurusan Teknik Fabrikasi Logam Di SMKN 1 Seyegan*. Hasilnya adalah; 1) kualifikasi

⁷Muhammad Sakti Wibawa, *Evaluasi Proses Belajar Mengajar Mata Pelajaran Gambar Teknik Jurusan Teknik Fabrikasi Logam Di SMKN 1 Seyegan*, (Yogyakarta: Universitas Negeri Yogyakarta).

guru gambar teknik berada pada kategori baik, 2) fasilitas pembelajarannya cukup baik, 3) partisipasi peserta didik tergolong baik, 4) proses belajar mengajar berada pada kategori efektif.

2. *Studi Evaluatif Pembelajaran Tematik Di Kelas Permulaan Se-Kecamatan Kuta Utara Badung* merupakan judul jural karya Rushartatik, Nyoman Dantes, dan Gde Anggan Suandana.⁸ Hasil penelitiannya adalah bahwa konteks, input, proses, dan hasil pembelajaran tematik pada kelas permulaan sekolah dasar di gugus 3 SD di kecamatan Kuta Utara tergolong efektif.
3. Jurnal karya Siswanto⁹ yang berjudul *Penerapan Model Evaluasi Stake Untuk Mengevaluasi Pembelajaran Dasar-Dasar Akuntansi*. Adapun hasilnya yaitu; 1) latar belakang pendidikan mahasiswa yang mengikuti pembelajaran Dasar-Dasar Akuntansi terdiri dari 4,44% berasal dari SMK jurusan akuntansi, 80,00% berasal dari SMU jurusan IPS dan 15,5% jurusan IPA, 2) motivasi mahasiswa yang mengikuti pembelajaran Dasar-Dasar Akuntansi termasuk kategori sedang, 3) sarana-prasarana untuk pembelajaran Dasar-Dasar Akuntansi termasuk memadai sedangkan penggunaannya termasuk kategori cukup, 4) proses pembelajaran Dasar-Dasar Akuntansi menunjukkan kategori baik, dan 5) pemahaman mahasiswa setelah mengikuti pembelajaran Dasar-Dasar Akuntansi tergolong baik.

⁸Rushartatik, Nyoman Dantes, dan Gde Anggan Suandana, *Studi Evaluatif Pembelajaran Tematik Di Kelas Permulaan Se-Kecamatan Kuta Utara Badung*, (Singaraja: Universitas Pendidikan Ganesha).

⁹Siswanto, *Penerapan Model Evaluasi Stake Untuk Mengevaluasi Pembelajaran Dasar-Dasar Akuntansi*, (Surabaya: Universitas Islam Negeri Surabaya).

4. Jurnal karya Astin Lukum¹⁰ dengan judul *Evaluasi Program Pembelajaran IPA SMP Menggunakan Model Countenance Stake*. Hasil penelitiannya adalah; 1) perencanaan pembelajaran IPA termasuk dalam kategori cukup, 2) pelaksanaan pembelajaran IPA termasuk dalam kategori cukup, 3) hasil belajar peserta didik belum memenuhi KKM dengan kategori cukup, dan 4) terdapat *contingency* antara perencanaan, pelaksanaan dengan hasil pembelajaran IPA.
5. Tesis yang dilakukan Agus Susilo¹¹ tentang *Evaluasi Program Percepatan Belajar di SMA Muhammadiyah I Yogyakarta*. Penelitian ini merupakan penelitian evaluasi kualitatif. Dalam penelitiannya Agus berkesimpulan bahwa; 1) konteks pelaksanaan program akselerasi di SMA Muhammadiyah Yogyakarta yang mencakup lingkungan sekolah, dukungan masyarakat, dan tujuan program sudah baik, 2) input pelaksanaan akselerasi yang mencakup seleksi peserta, rekrutmen guru, kurikulum, dana, sarana dan prasarana, dan bimbingan konseling telah sesuai dengan ketentuan yang berlaku, 3) proses belajar-mengajar di kelas akselerasi telah sesuai dengan kebutuhan peserta didik yang memiliki kecerdasan tinggi, 4) produknya sudah bagus.
6. Tesis Adhi Ambar Pranama¹² yang berjudul *Evaluasi Penerapan Program Akselerasi pada SD Muhammadiyah 10 Banjarmasin*. Dalam kesimpulan

¹⁰Astin Lukum, *Evaluasi Program Pembelajaran IPA SMP Menggunakan Model Countenance Stake*, (Gorontalo: Universitas Negeri Gorontalo).

¹¹Agus Susilo, *Evaluasi Program Percepatan Belajar di SMA Muhammadiyah I Yogyakarta*, (Yogyakarta: Universitas Islam Negeri Yogyakarta).

¹²Adhi Ambar Pranama, *Evaluasi Penerapan Program Akselerasi pada SD Muhammadiyah 10 Banjarmasin*, (Yogyakarta: Universitas Islam Negeri Yogyakarta).

tesisnya Adhi menyatakan bahwa proses seleksi peserta di SD Muhammadiyah 10 Banjarmasin masih belum sepenuhnya mengikuti pedoman Depdiknas. Disamping itu, sarana dan prasarana penunjang masih sangat terbatas sehingga pelaksanaan program akselerasi sering mendapatkan hambatan.

7. Penelitian Oki Lukmanul Hakim¹³ dengan judul *Evaluasi Program Bimbingan Karir di SMAN 1 Cangkringan Sleman Yogyakarta Tahun Ajaran 2014/2015*. Penelitian ini menggunakan pendekatan kualitatif. Penelitian yang berumusan masalah tentang bagaimana pelaksanaan program bimbingan karir di SMAN 1 Cangkringan ini akhirnya menggiring pada hasil penelitian bahwa pelaksanaan program bimbingan karir di SMAN 1 Cangkringan berjalan dengan baik.
8. Penelitian Moh. Nurul Huda¹⁴ dengan judul *Analisis Evaluasi Pembelajaran Bahasa Arab dalam Kitab Al-Arabiyyah Baina Yadaika*. Penelitian ini merupakan penelitian kepustakaan yang memiliki hasil penelitian 1) sasaran evaluasi dalam kitab Arabiyah Baina Yadaika adalah peserta tes yang mampu mencapai kompetensi empat kebahasaan, 2) bentuk-bentuk instrumen evaluasi dalam kitab Arabiyah Baina Yadaika terdapat delapan bentuk soal, 3) soal-soal evaluasi dalam kitab Arabiyah Baina Yadaika banyak yang tidak valid dari segi isi/materi.

¹³Oki Lukmanul Hakim, *Evaluasi Program Bimbingan Karir di SMAN 1 Cangkringan Sleman Yogyakarta Tahun Ajaran 2014/2015*, (Yogyakarta: Universitas Islam Negeri Yogyakarta)

¹⁴Moh. Nurul Huda, *Analisis Evaluasi Pembelajaran Bahasa Arab dalam Kitab Al-Arabiyyah Baina Yadaika*, (Yogyakarta: Universitas Islam Negeri Yogyakarta)

9. Hasil penelitian Moh. Ainul Yaqin¹⁵ berjudul *Manajemen Pembelajaran Bahasa Arab di Program Khusus Perkuliahan Bahasa Arab Universitas Islam Negeri Malang*. Tesis yang berumusan masalah ‘Bagaimana manajemen Pembelajaran Bahasa Arab di Program Khusus Perkuliahan Bahasa Arab Universitas Islam Negeri Malang’ ini merupakan penelitian dengan pendekatan kualitatif yang mengupas tentang pengelolaan pembelajaran bahasa Arab dari sudut pandang kurikulumnya.
10. Tesis karya Suharno¹⁶ dengan judul *Problematika Metodologis Sistem Pembelajaran Bahasa Arab di Pondok Pesantren Ibnul Qayyim Putri Berbah Sleman Yogyakarta*. Penelitian yang kualitatif ini sifatnya evaluatif sehingga contentnya menjurus pada berbagai permasalahan yang dihadapi serta upaya yang dilakukan untuk mengatasi berbagai permasalahan tersebut.

Bilamana ditelusuri beberapa penelitian di atas memiliki relevansi dengan penelitian ini yaitu sama-sama membahas tentang evaluasi kecuai tesis karya Suharno yang mengkaji tentang masalah metodologis dalam pembelajaran bahasa arab. Perbedaan yang mendasari dilakukannya penelitian ini adalah terletak pada tujuan penelitian, objek formal dan objek materialnya. Untuk menyederhanakan pemahaman berikut

¹⁵Moh. Ainul Yaqin, *Manajemen Pembelajaran Bahasa Arab di Program Khusus Perkuliahan Bahasa Arab Universitas Islam Negeri Malang*, (Yogyakarta: Universitas Islam Negeri Yogyakarta).

¹⁶Suharno, *Problematika Metodologis Sistem Pembelajaran Bahasa Arab di Pondok Pesantren Ibnul Qayyim Putri Berbah Sleman Yogyakarta*, (Yogyakarta: Universitas Islam Negeri Yogyakarta).

disertakan tabel posisi dan relevansi penelitian ini dengan beberapa karya sebelumnya:

Tabel 2

Tabel relevansi penelitian dengan karya sebelumnya

Penelitian/karya	Objek formal	Objek material
Jurnal/ Muhammad Sakti Wibawa	Evaluasi proses belajar mengajar	Siswa Jurusan Teknik Fabrikasi Logam Di SMKN 1 Seyegan
Jurnal/ Rushartatik, Nyoman Dantes, dan Gde Anggan Suandana	Evaluasi pembelajaran tematik	Siswa Kelas Permulaan Se-Kecamatan Kuta Utara Badung
Jurnal/ Siswanto	Evaluasi pembelajaran akuntansi	Mahasiswa Program Studi Pendidikan Akuntansi UNY
Jurnal/ Astin Lukum	Evaluasi pembelajaran IPA	Siswa SMP Kabupaten Bone Bolango
Tesis/Agus Susilo	Evaluasi program akselerasi	Siswa SMA Muhammadiyah I Yogyakarta
Tesis/Adhi Ambar Pranama	Evaluasi program akselerasi	Siswa SD Muhammadiyah 10 Banjarmasin
Tesis/Oki Lukmanul Hakim	Evaluasi program bimbingan karir	Siswa SMAN I Cangkringan Sleman Yogyakarta
Tesis/Moh. Nurul Huda	Evaluasi content	Kitab Arabiyah Baina Yadaika
Tesis/Moh. Ainul Yaqin	Manajemen pembelajaran	Mahasiswa bahasa arab UIN Malang
Tesis/Suharno	Problematika metodologis sistem pembelajaran	Santri PP Ibnul Qayyim Berbah Sleman Yogyakarta

Adapun objek formal penelitian ini adalah ‘evaluasi program pembelajaran’ sedangkan objek materialnya adalah ‘lembaga RLA Pondok Pesantren Annuqayah Daerah Latee II Sumenep, Jawa Timur’. Meskipun penelitian ini sama-sama berbicara mengenai ‘evaluasi program’ dengan

beberapa karya sebelumnya akan tetapi karya sebelumnya memiliki spesifikasi program yang menjadikan berbeda dengan penelitian ini dimana penelitian ini berbicara tentang evaluasi program secara keseluruhan dan tidak mengkhususkan kepada satu program sehingga konsep-konsep yang digunakan juga akan berbeda termasuk pemilihan model evaluasinya.

F. Metode Penelitian

1. Jenis Penelitian

Pendekatan dalam penelitian ini adalah pendekatan kualitatif yang digunakan untuk menemukan prinsip-prinsip dan penjelasan yang mengarah pada kegiatan menyimpulkan.

2. Sumber Data

- a. Sumber data dari *person* diperoleh dengan wawancara kepada informan-informan berikut; Ketua pengurus Pondok Pesantren Annuqayah Daerah Latee II, instruktur lembaga RLA, ketua lembaga RLA dan pengurus RLA.
- b. Sumber data dari *place* diperoleh dengan cara observasi atau mengamati tempat penelitian.
- c. Sumber data dari *paper* diperoleh dengan mendokumentasikan informasi yang berhubungan dengan tujuan penelitian, baik analisis dokumen lembaga maupun literatur-literatur yang relevan seperti buku 'Evaluasi Program Pendidikan', 'Penilaian Program Pendidikan' karya

Suharsimi Arikunto dan ‘Evaluasi Program Pembelajaran’ karya Eko Putro Widoyoko serta beberapa literatur lain yang mendukung.

3. Instrumen Pengumpulan Data

Data dihimpun dengan pengamatan non partisipan atau observasi mencakup deskripsi dalam konteks yang mendetail disertai catatan-catatan hasil wawancara (bebas terpimpin) dan hasil analisis dokumen. Alat ini digunakan untuk memperoleh data yang terkait dengan tujuan penelitian.

4. Teknik Analisis Data

Peneliti menganalisis semua data yang berhasil dihimpun berkaitan dengan fokus penelitian. Proses analisis ini mengikuti alur teori *Miles and Huberman* dimana peneliti mereduksi (*reduction*) data yang paling relevan dengan fokus penelitian dan melakukan verifikasi (*verify*) kemudian menyajikan data (*display*).

G. Sistematika Pembahasan

Adapun sistematika pembahasan dalam penelitian ini terdiri dari lima bab. Di dalam **bab satu** mencakup latar belakang masalah, rumusan masalah, tujuan dan kegunaan penelitian, kajian pustaka, metode penelitian, dan sistematika pembahasan.

Bab dua membahas kajian teori tentang (1) konsep evaluasi program meliputi definisi evaluasi program, jenisnya, kegunaannya, dan modelnya, dan (2) desain pembelajaran bahasa arab meliputi definisi pembelajaran bahasa arab, serta komponen-komponen pembelajarannya.

Bab tiga mendeskripsikan lembaga *Raudah Lugah Arabiyah* PP Annuqayah meliputi sejarah berdiri dan berkembangnya, letak geografis dan demografi, visi, misinya, struktur lembaganya, *job description* pengurusnya, keadaan instruktur dan anggotanya, program kerja dan pelaksanaannya, sarana-prasarananya, dan prestasinya.

Bab empat penyajian data dan analisis hasil penelitian mencakup penilaian *context*, penilaian *input*, penilaian *process*, dan penilaian *product*.

Bab lima berisi penutup yang mencakup (1) simpulan dimana simpulan ini berisi tentang jawaban terhadap rumusan masalah serta intisari dari penyajian data di bab empat, dan (2) saran-saran.

BAB V

PENUTUP

A. Simpulan

Beberapa rumusan masalah yang menjadi tujuan awal penelitian telah dianalisis dan dibahas pada bab empat. Berikut simpulannya:

1. Desain Pembelajaran Bahasa Arab di Lembaga RLA

Desain pembelajaran bahasa arab di lembaga RLA terdiri dari komponen tujuan, materi, metode, dan evaluasi. Komponen-komponen tersebut bekerja secara sistemik dan tidak bisa dihilangkan salah satunya.

a. Tujuan.

Secara teoritik tujuan pembelajarna bahasa Arab di lembaga RLA sudah sesuai dengan tujuan diajarkannya bahasa Arab menurut Peraturan Menteri Agama RI Nomor 000912 Tahun 2013. Kesesuaian ini menjadi langkah awal terwujudnya perencanaan yang matang. Konsep tujuan tersebut juga diikuti dengan penyusunan RPP oleh instruktur yang mangajar di lembaga RLA.

b. Materi

Materi yang digunakan sudah relevan dengan (a) tujuan belajar, (b) tingkat kemampuan pembelajar, (c) lama waktu belajar, (d) pilihan tipe bahasa yang dipejalari, dan (e) faktor kemungkinan dipelajarinya bahasa Arab di lembaga RLA.

c. Metode

Penerapan metode gabungan yang digunakan oleh beberapa instruktur tidak semua bagus. Ada instruktur yang dalam hal kualitas keilmuan mengenai materi yang diampu bagus akan tetapi dalam hal pemahaman dasar-dasar penerapan metode tertentu dalam pembelajaran masih kurang.

d. Evaluasi

Pada setiap akhir pelajaran instruktur melakukan evaluasi baik teoritik ataupun praktik. Sedangkan pada UTS dan UAS instruktur menerapkan dua bentuk ujian yaitu ujian lisan dan ujian tulis. Sehingga penilaian kemampuan bahasa Arab anggota lebih menyeluruh.

2. Pelaksanaan Program Pembelajaran Bahasa Arab di Lembaga RLA

Pada kegiatan klasikal instruktur menggunakan bahasa Arab dalam menyampaikan materi dan pada kegiatan keseharian di asrama, anggota juga menggunakan bahasa Arab sebagai alat komunikasi sehari-hari dengan anggota yang lain. Hal ini sangat menunjang keempat kemahiran berbahasa sebab anggota dan instruktur menggunakan bahasa Arab secara permanen.

3. Hasil Pelaksanaan Program Pembelajaran Bahasa Arab di Lembaga RLA

Hasil pelaksanaan program pembelajaran bahasa arab di lembaga RLA tidak seluruhnya memuaskan. Ada beberapa program yang

pelaksanaannya kurang terstruktur sehingga pengelolaan kelasnya kurang optimal. Sehingga kesimpulan yang bisa diambil adalah sebagian besar program lembaga RLA masih relevan untuk tetap dilanjutkan, sebagian kecil direvisi dan tidak ada program yang harus dihentikan.

B. Saran-saran

1. Terkait dengan hasil penilaian *context* hendaknya pengurus lembaga RLA menentukan kebutuhan-kebutuhan yang belum terpenuhi dengan meninjau kembali tujuan program kemudian menilai pelaksanaannya. Dari kedua hal ini akan diketahui kesenjangannya. Itulah kebutuhan yang belum terpenuhi.
2. Terkait dengan hasil penilaian *process* hendaknya pengurus lembaga RLA mengadakan diskusi yang diikuti oleh para staf pelaksana agar para staf tersebut selalu sadar akan mekanisme program. Di samping itu hambatan-hambatan yang timbul selama dalam proses segera dapat diidentifikasi dan sambil jalan dapat diatasi.
3. Setelah memantau program dan menentukan alternatif pemecahan masalah serta mengatasi persoalan yang timbul pengurus lembaga RLA hendaknya mengukur dan mempertimbangkan situasi mana yang membutuhkan perubahan dan dalam tingkat seperti apa tersedianya informasi yang cukup sehingga memungkinkan terjadinya perubahan kegiatan.

DAFTAR PUSTAKA

- Al-Ghalayaini, Mustafa, 2005, *Jami' Ad-Durus Al-Arabiyah Jilid 1*, Beirut:
Dar Al-Kutub Al-Ilmiyah
- Arikunto, Suharsimi, 1988, *Penilaian Program Pendidikan*, Yogyakarta: PT
Bina Aksara
- _____, 2004, *Evaluasi Program Pendidikan*, Jakarta: PT Bumi
Aksara
- _____, 2012, *Dasar-Dasar Evaluasi Pendidikan*, Jakarta: PT
Bumi Aksara
- Arifin, Zainal, 2011, *Evaluasi Pembelajaran*, Badung: Rosdakarya
- Ellington, Race, 1997, *Producing Teaching Material, A Handbook For
Teacher And Trainers*, London: Kogan Pge
- Hakim, Oki Lukmanul, 2015, *Evaluasi Program Bimbingan Karir di SMAN 1
Cangkringan Sleman Yogyakarta Tahun Ajaran 2014/2015*, Tesis,
Yogyakarta: Program Pasca Sarjana UIN Sunan Kalijaga Yogyakarta
- Hamalik, Oemar, *Pendidikan Guru Berdasarkan Pendekatan Kompetensi*,
Jakarta: PT. Bumi Aksara
- Hayati, Mardia, 2009, *Desain Pembelajaran*, Pekanbaru: Yayasan Pustaka
Riau
- Huda, Moh. Nurul, 2015, *Analisis Evaluasi Pembelajaran Bahasa Arab dalam
Kitab Arabiyah Baina Yadaika*, Yogyakarta: Program Pasca Sarjana
UIN Sunan Kalijaga Yogyakarta

- Izza, Ahmad, 2004, *Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab*, Bandung: Humaniora
- Lubis, Mawardi, 2008, *Evaluasi Pendidikan Nilai*, Yogyakarta: Pustaka Pelajar
- Lukum, Astin, 2015, *Evaluasi Program Pembelajaran IPA SMP Menggunakan Model Countenance Stake*, Jurnal, Gorontalo: Universitas Negeri Gorontalo
- Madkur, Ali Ahmad, t.th., *Tadris Funun al-Lughah*, Kairo: Dar al-Syawaaf
- Mulyadi, 2010, *Evaluasi Pendidikan*, Malang: UIN-Maliki Pers
- Munthe, Bermawiy, 2009, *Desain Pembelajaran*, Yogyakarta: Pustaka Insan Madani
- Musthofa, Bisri, 2008, *Pembelajaran Bahasa Arab (Pendekatan, Metode, Strategi, Materi, Media)*, Malang: UIN Malang Press
- Pramana, Adhi Ambar, 2003, *Evaluasi Penerapan Program Akselerasi pada SD Muhammadiyah 10 Banjarmasin*, Tesis, Yogyakarta: Program Pasca Sarjana UNY
- Rikabi, Judat, 1986, *Thuruq Tadris al-Lughah al-Arabiyah*, Suriah: Dar al-Fikr
- Rushartatik, dkk, 2013, *Studi Evaluatif Pembelajaran Tematik Di Kelas Permulaan Se-Kecamatan Kuta Utara Badung*, Jurnal, Singaraja: Universitas Pendidikan Ganesha

- Sakti Wibawa, Muhammad, 2012, *Evaluasi Proses Belajar Mengajar Mata Pelajaran Gambar Teknik Jurusan Teknik Fabrikasi Logam Di SMKN 1 Seyegan*, Jurnal, Yogyakarta: UIN Sunan Kalijaga
- Slameto, 2010, *Belajara dan Faktor-Faktor Yang Mempengaruhinya*, Jakarta: Rineka Cipta
- Sulistiyorini, 2009, *Evaluasi Pendidikan*, Yogyakarta: Teras
- Sumardi, Muljanto, 1974, *Pengajaran Bahasa Asing: Sebuah Tinjauan Metodologis*, Jakarta: Bulan Bintang
- Susilo, Agus, 2008, *Evaluasi Percepatan belajar di SMA Muhammadiyah I Yogyakarta*, Tesis, Yogyakarta: Program Pascasarjana UIN Sunan Kalijaga
- Siswanto, 2009, *Penerapan Model Evaluasi Stake Untuk Mengevaluasi Pembelajaran Dasar-Dasar Akuntansi*, Jurnal, Yogyakarta: Universitas Negeri Yogyakarta.
- Stufflebeam & Shinkfield, A.J., 1985, *Systematic Evaluation*, Boston: Kluwe Nijhof Publishing
- Purwanto, Ngalim, 2004, *Prinsip-Prinsip dan Teknik Evaluasi Pengajaran*, Bandung: Remaja Rosdakarya
- Seifert, Kelvin, 2007, *Menajemen Pembelajaran dan Instruksi Pendidikan*, Jogjakarta: Ircisod
- Sagala, Syaiful, 2003, *Konsep dan Makna Pembelajaran Untuk Membantu Memecahkan Problematika Belajar Mengajar*, Bandung: Alfabeta

Tha'imah, Rusdi Ahmad, 1989, *Ta'lim al-Arabiyah li Ghair an-Nathiqin biha*

Manahijuhu wa Asalibuhu, Riyad: al-Munazzhab al-Islamiyah

Yunis, Fathi Ali dan Mahmud Kamil An-Naqah, 1981, *Asasiyat Ta'lim Al-*

Lughah al-Arabiyah wa al-Tarbiyah al-Diniyah, Kairo: Dar al-

Tsaqafah

Lampiran 1 : Rencana Pelaksanaan Evaluasi Program Pembelajaran

Rencana Pelaksanaan Evaluasi Program Pembelajaran

No	Jenis Kegiatan	November				Desember				Januari				Februari				Maret				April				Mei				Ket
1	Riset Dini																													
2	Penyiapan Instrumen																													
3	Pengumpulan Data																													
4	Analisis Data																													
5	Penyusunan dan Penyerahan Laporan																													

Lampiran 2 : Kaitan antara Komponen Penilaian, Indikator, Sumber Data, Metode, dan Instrumen Pengumpulan Data

Kaitan antara Komponen Penilaian, Indikator, Sumber Data, Metode, dan Instrumen Pengumpulan Data

Penilaian	Komponen	Indikator	Sumber Data	Metode	Instrumen
<i>Context</i>	Tujuan	Kesesuaian dengan tujuan umum	<i>Paper</i> /Dokumen lembaga	- Pengamatan - Dokumentasi	- Panduan pengamatan - Panduan dokumentasi
		Hal pencapaian	<i>Paper</i> /Dokumen lembaga	- Pengamatan - Dokumentasi	- Panduan pengamatan - Panduan dokumentasi
<i>Input</i>	Materi	Muatan keempat maharah	- <i>Paper</i> /Dokumen lembaga - <i>Person</i> /Instruktur	- Pengamatan - Wawancara	- Panduan pengamatan - Panduan wawancara
	Metode	Ketepatan memilih metode	- <i>Place</i> /KBM - <i>Person</i> /Instruktur	- Pengamatan - Wawancara	- Panduan pengamatan - Panduan wawancara
		Kemampuan menerapkan metode	<i>Place</i> /KBM	Pengamatan	Panduan pengamatan
<i>Process</i>	Pelaksanaan	Kesesuaian pelajaran dengan tujuan yang ingin dicapai	<i>Place</i> /KBM	Pengamatan	Panduan pengamatan
		Penguasaan guru terhadap materi yang diampu	<i>Place</i> /KBM	Pengamatan	Panduan pengamatan
		Kelancaran pengelolaan kelas	<i>Place</i> /KBM	Pengamatan	Panduan pengamatan
		Kesediaan guru memberikan umpan balik kepada peserta didik	<i>Place</i> /KBM	Pengamatan	Panduan pengamatan
		Keterlibatan peserta didik dalam kegiatan	<i>Place</i> /KBM	Pengamatan	Panduan pengamatan
<i>Product</i>	Hasil	Ketepatan memilih teknik evaluasi	- <i>Place</i> /KBM - <i>Person</i> /Pengurus	- Pengamatan - Wawancara	- Panduan pengamatan - Panduan wawancara
		Kemampuan menerapkan teknik evaluasi	<i>Person</i> /Pengurus	Wawancara	Panduan wawancara
		Kemampuan menginterpretasikan hasil belajar	<i>Person</i> /Pengurus	Wawancara	Panduan wawancara
		Ketercapaian tujuan	<i>Place</i> /KBM	Pengamatan	Panduan pengamatan

Lampiran 3 : Panduan Wawancara

PANDUAN WAWANCARA

Kepada Pengurus PPA Daerah Latee II

1. Bagaimana sejarah singkat lembaga RLA PP Annuqayah Daerah Latee II?
2. Apa Visi dan Misi lembaga RLA?
3. Bagaimana kedudukan bahasa Arab di PP Annuqayah Daerah Latee II?
4. Bagaimana output lulusan yang diharapkan terkait dengan kemampuan bahasa Arab?
5. Kegiatan kebahasaan apa saja yang diperlukan untuk menunjang kemampuan bahasa Arab?

Kepada Instruktur

1. Apakah anda membuat persiapan sebelum mengajar?
2. Apakah peserta didik yang anda ajari mendengarkan pelajaran dengan sungguh-sungguh?
3. Mata pelajaran bahasa Arab apa yang anda ampu?
4. Berapa jam/pertemuan pelajaran dalam seminggu?
5. Apa tujuan pembelajaran dalam mata pelajaran ini?
6. Kemampuan kebahasaan seperti apa yang ingin anda kembangkan dalam mata pelajaran ini?
7. Adakah *textbook* yang dijadikan bahan ajar?
8. Sumber belajar apa saja yang pernah dipakai dalam proses pembelajaran?
9. Pertimbangan apa yang diambil dalam memilih sumber belajar?
10. Kendala apa yang dihadapi dalam memilih sumber belajar?
11. Metode apa saja yang pernah dipakai dalam proses pembelajaran?
12. Pertimbangan apa yang dipakai dalam memilih metode pembelajaran?
13. Bahasa apa yang digunakan dalam pengantar pembelajaran?
14. Apakah anda pernah mengevaluasi metode yang anda gunakan?
15. Bagaimana minat santri dalam belajar bahasa Arab?
16. Secara umum, kesulitan apa yang anda temui dalam pembelajaran yang anda ampu?

Kepada Pengurus Lembaga

1. Apa saja program kebahasaan yang ada di lembaga RLA?
2. Siapakah yang menentukan tujuan program?
3. Bagaimana mekanisme program-programnya?
4. Apa sumber belajar anggota dalam program-programnya?
5. Apa evaluasi yang diterapkan dalam program-programnya?
6. Apakah pengurus aktif dalam menjalankan tugas?
7. Adakah kesulitan dalam berkoordinasi?
8. Adakah perbedaan kemampuan bahasa Arab anggota?
9. Bagaimana menyikapi perbedaan kemampuan bahasa Arab anggota?
10. Adakah kesulitan terkait perbedaan kemampuan tersebut?
11. Apakah santri aktif selama mengikuti program?

12. Adakah kendala selama pelaksanaan program?
13. Bagaimana cara mengatasinya?
14. Apakah instruktur disiplin dalam menjalankan tugasnya?
15. Bagaimanakah proses evaluasi dari program?
16. Adakah kendala dalam melakukan evaluasi?

Lampiran 4: Panduan Observasi

PANDUAN OBSERVASI

Penilaian *Context* – Tujuan

1. Kesesuaian dengan tujuan umum	Sangat sesuai	Sesuai	Cukup sesuai	Kurang sesuai	Sangat tidak sesuai
2. Hal pencapaian	Sangat mudah dicapai	Mudah dicapai	Cukup mudah dicapai	Sukar dicapai	Sangat sukar dicapai

Penilaian *Input*

1. Muatan keempat maharah	Sangat memuat	Memuat	Cukup memuat	Kurang memuat	Sangat tidak memuat
2. Ketepatan memilih metode	Sangat tepat	Tepat	Cukup tepat	Kurang tepat	Sangat tidak tepat
3. Kemampuan menerapkan metode	Sangat mampu	Mampu	Cukup mampu	Kurang mampu	Sangat tidak mampu

Penilaian *Process*

1. Kesesuaian pelajaran dengan tujuan yang ingin dicapai	Sangat sesuai	Sesuai	Cukup sesuai	Kurang sesuai	Sangat tidak sesuai
2. Penguasaan guru terhadap materi yang diampu	Sangat menguasai	Menguasai	Cukup menguasai	Kurang menguasai	Sangat tidak menguasai
3. Kelancaran pengelolaan kelas	Sangat lancar	Lancar	Cukup lancar	Kurang lancar	Sangat tidak lancar
4. Kesiediaan guru memberikan umpan balik kepada peserta didik	Sangat baik	Baik	Cukup baik	Kurang baik	Sangat tidak baik
5. Keterlibatan peserta didik dalam kegiatan	Sangat terlibat	Terlibat	Cukup terlibat	Kurang terlibat	Sangat tidak terlibat

Penilaian *Product*

1. Kemampuan memilih teknik evaluasi	Sangat mampu	Mampu	Cukup mampu	Kurang mampu	Sangat tidak mampu
2. Kemampuan menerapkan teknik evaluasi	Sangat mampu	Mampu	Cukup mampu	Kurang mampu	Sangat tidak mampu
3. Kemampuan menginterpretasikan hasil belajar	Sangat mampu	Mampu	Cukup mampu	Kurang mampu	Sangat tidak mampu
4. Ketercapaian tujuan	Sangat baik	Baik	Cukup baik	Kurang baik	Sangat tidak baik

Lampiran 5: Panduan Dokumentasi

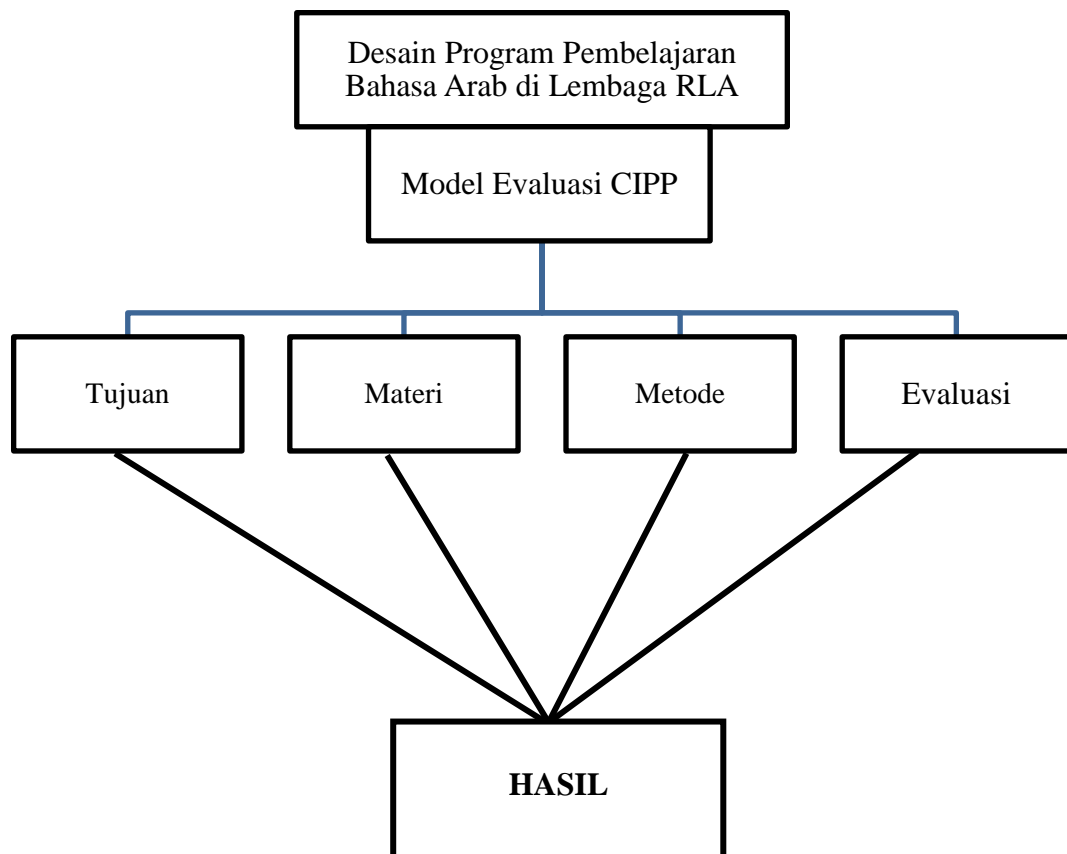
PANDUAN DOKUMENTASI

Penilaian *Context* – Tujuan

1. Kesesuaian dengan tujuan umum	Sangat sesuai	Sesuai	Cukup sesuai	Kurang sesuai	Sangat tidak sesuai
2. Hal pencapaian	Sangat mudah dicapai	Mudah dicapai	Cukup mudah dicapai	Sukar dicapai	Sangat sukar dicapai

Lampiran 6: Skema Penelitian

SKEMA PENELITIAN



Lampiran 7 : Daftar Riwayat Hidup

DAFTAR RIWAYAT HIDUP

A. Identitas Diri

Nama : Shatitin Nashihah As'ad
Tempat/Tanggal Lahir : Sumenep/08 Oktober 1992
Jenis Kelamin : Perempuan
Alamat Rumah : Angsanah Bragung Guluk Guluk Sumenep Madura
Nama Ayah : H. Munir
Nama Ibu : Hj. Aisiyah
No HP : 085257755078
Email : shatitin_sna@yahoo.co.id

B. Riwayat Pendidikan

1. MI	: MI Mathla'un Najah	(1998-2004)
2. MTs	: MTs Sumber Payung	(2004-2007)
3. MA	: MA 1 Annuqayah Putri	(2007-2010)
4. S1	: INSTIKA	(2010-2014)
5. S2	: UIN Sunan Kalijaga	(2015-2017)

C. Karya Ilmiah

1. Skripsi : Pendidikan Transformatif Di Era Global
2. Tesis : Program Pembelajaran Bahasa Arab Di Lembaga Raudah Lugah Arabiyah Pondok Pesantren Annuqayah Daerah Latee II (Studi Evaluatis Perspektif Model CIPP)

Yogyakarta, 2 Juni 2017
Penulis

Shatitin Nashihah As'ad